

S.E. Marie Greta Roy Clément
Ministre de la Santé Publique et de la Population
Ministère de la Santé Publique et de la Population
Palais des Ministres
Champs de Mars
Port-au-Prince
Haïti

Le 07 Novembre 2018

Lettre de décision : demande de soutien de Haïti à Gavi

Votre Excellence Madame la Ministre,

Je me réfère à la demande de renouvellement du soutien aux nouveaux vaccins (SVN) pour le Vaccin antipoliomyélique inactivé (VPI), le Vaccin Antipneumococcique Conjugué (VAC), le Vaccin Pentavalent et le Vaccin Rotavirus pour l'année 2019, dont le Groupe d'examen de haut niveau de Gavi a fait la revue du 2 au 3 octobre 2018.

Suite aux recommandations du Groupe, j'ai le plaisir de vous informer que Gavi **a approuvé** la demande du pays sous condition de remplir un certain nombre d'exigences décrites dans les annexes à la présente lettre.

Les annexes contiennent les informations importantes suivantes :

- Annexe A: Informations financières et programmatiques – Vaccin antipneumococcique Conjugué
- Annexe B: Informations financières et programmatiques – Vaccin Pentavalent
- Annexe C: Informations financières et programmatiques – Vaccin Rotavirus
- Annexe D: Informations financières et programmatiques – Vaccin antipoliomyélique inactivé
- Annexe E: Informations financières et programmatiques – Fournitures d'immunisation et de la vaccination
- Annexe F: Recommandations du Groupe d'examen de haut niveau de Gavi pour Haïti

Pour toute question ou demande de renseignements complémentaires, n'hésitez pas à contacter mon collègue M. Homero Hernandez à l'adresse « hhernandez@gavi.org ».

Veillez croire, Votre Excellence Madame la Ministre, en l'expression de ma haute considération.



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi

cc: Ministre des Finances
 Directeur des services des Santé
 Directeur du service de la planification, Ministère de la Santé
 Directrice du PEV
 Représentant de l'OMS/OPS dans le pays
 Représentant de l'UNICEF dans le pays
 Siège de l'OMS
 Division des programmes de l'UNICEF
 Division des approvisionnements de l'UNICEF

HAITI
Soutien au Vaccin Antipneumococcique Conjugué (VAC)
Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : Haiti <i>Country</i>										
Numéro d'allocation : 1820-HTI-12c-X/17-HTI-08c-Y <i>Grant number</i>										
2. Date de la Lettre de Décision : 07 novembre 2018 <i>Date of Decision Letter</i>										
3. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 28 mai 2014 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>										
4. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Antipneumococcique Routine <i>Programme title New Vaccine Support, Pneumococcal routine immunisation</i>										
5. Type de vaccin : Pneumococcique <i>Vaccine type : Pneumococcal</i>										
6. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Vaccin anti-pneumococcique conjugué (VAC 13), 1 dose par flacon, LIQUID <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>										
7. Durée du programme ¹: 2018 - 2020 <i>Programme duration</i>										
8. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>										
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>2018</th> <th>2019</th> <th>2020</th> <th>Total²</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i></td> <td>US\$854,500³</td> <td>US\$2,492,500</td> <td>US\$2,231,500</td> <td>US\$5,578,500</td> </tr> </tbody> </table>		2018	2019	2020	Total ²	Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$854,500 ³	US\$2,492,500	US\$2,231,500	US\$5,578,500
	2018	2019	2020	Total ²						
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$854,500 ³	US\$2,492,500	US\$2,231,500	US\$5,578,500						
9. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$) :										
<table border="1"> <tr> <td>2017</td> </tr> <tr> <td>US\$271,500 déjà décaissés en Juin</td> </tr> <tr> <td>2018</td> </tr> </table>	2017	US\$271,500 déjà décaissés en Juin	2018							
2017										
US\$271,500 déjà décaissés en Juin										
2018										
10. Allocation pour changement de produit: Non applicable										

¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

² Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

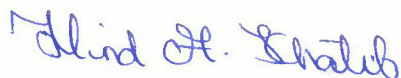
<p>11. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat)⁴ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement)</i></p>														
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2018	2019												
Nombre de doses de vaccins Pneumococciques <i>Number of Pneumococcal vaccines doses</i>		634,700												
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$854,500 ⁵	US\$2,492,500												
<p>12. Organisme d'achat : OPS. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'OPS. <i>Procurement agency : PAHO</i></p>														
<p>13. Auto-approvisionnement: Non applicable <i>Self-procurement : not applicable</i></p>														
<p>14. Obligations de cofinancement : code de référence : 1820-HTI-12c-X-C En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie du groupe en phase initiale d'autofinancement. Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année. <i>Co-financing obligations: The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.</i></p> <table border="1" data-bbox="300 1048 1217 1518"> <tr> <td>Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i></td> <td>2019</td> <td>2020</td> </tr> <tr> <td>Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i></td> <td>39,600</td> <td>39,200</td> </tr> <tr> <td>Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i></td> <td>US\$130,526</td> <td>US\$129,103</td> </tr> <tr> <td>Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i></td> <td>US\$135,000</td> <td>US\$133,500</td> </tr> </table>			Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2019	2020	Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	39,600	39,200	Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$130,526	US\$129,103	Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$135,000	US\$133,500
Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2019	2020												
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	39,600	39,200												
Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$130,526	US\$129,103												
Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$135,000	US\$133,500												
<p>15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable <i>Operational support for campaigns : not applicable</i></p>														

⁴ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

⁵ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

16. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i>	
	Date limite de réception <i>Due dates</i>
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	15 Mai
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i>
<p>17. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi * : Non applicable <i>Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi Not applicable</i></p>	
<p>18. Autres conditions : Non applicable <i>Other conditions : not applicable</i></p>	

Au nom de Gavi



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi

Le 07 novembre 2018

HAITI
Soutien au Vaccin PENTAVALENT

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : Haiti <i>Country</i>										
2. Numéro d'allocation : 1720-HTI-04a-X / 12-HTI-08a-Y <i>Grant number</i>										
3. Date de la Lettre de Décision : 07 novembre 2018 <i>Date of Decision Letter</i>										
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : le 28 mai 2014 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>										
5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Pentavalent Routine <i>Programme title</i>										
6. Type de vaccin : Pentavalent <i>Vaccine type : Pentavalent</i>										
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : DTP-HepB-Hib, 1 dose par flacon, LIQUID <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>										
8. Durée du programme ⁶: 2012- 2020 <i>Programme duration</i>										
9. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i>										
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>2012- 2018</th> <th>2019</th> <th>2020</th> <th>Total⁷</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i></td> <td>US\$9,713,244⁸</td> <td>US\$381,000</td> <td>US\$726,000</td> <td>US\$10,820,244</td> </tr> </tbody> </table>		2012- 2018	2019	2020	Total ⁷	Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$9,713,244 ⁸	US\$381,000	US\$726,000	US\$10,820,244
	2012- 2018	2019	2020	Total ⁷						
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$9,713,244 ⁸	US\$381,000	US\$726,000	US\$10,820,244						
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$) :										
<table border="1"> <tr> <td>2012</td> </tr> <tr> <td>US\$239,000 décaissés en décembre 2011 et en juin 2013</td> </tr> </table> <i>Vaccine introduction grant</i>	2012	US\$239,000 décaissés en décembre 2011 et en juin 2013								
2012										
US\$239,000 décaissés en décembre 2011 et en juin 2013										
11. Allocation pour changement de produit: Non applicable <i>Product switch grant: not applicable</i>										

⁶ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

⁷ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

⁸ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

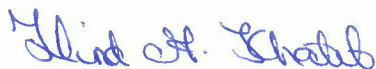
<p>12. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat)⁹ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement)</i></p>		
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2012- 2018	2019
Nombre de doses de vaccins Pentavalent <i>Number of Pentavalent vaccines doses</i>		326,100
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$9,713,244 ¹⁰	US\$381,000
<p>13. Organisme d'achat : OPS. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'OPS. <i>Procurement agency : PAHO. Country shall release its co-financing payments each year to PAHO.</i></p>		
<p>14. Auto-provisionnement: Non applicable <i>Self-procurement : not applicable</i></p>		
<p>15. Obligations de cofinancement : code de référence : 1720-HTI-04a-X-C En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie du groupe de phase initiale d'autofinancement. Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année. <i>Co-financing obligations: The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.</i></p>		
Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2019	2020
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	70,900	135,000
Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$74,402	US\$141,691
Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$79,500	US\$151,500
<p>16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable <i>Operational support for campaigns : not applicable</i></p>		

⁹ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

¹⁰ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

17. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i>	
	Date limite de réception <i>Due dates</i>
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	15 Mai
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i>
<p>18. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *: non applicable <i>Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi</i> <i>Not applicable</i></p>	
<p>19. Autres conditions : non applicable <i>Other conditions : not applicable</i></p>	

Au nom de Gavi



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi

Le 7 novembre 2018

HAITI
Soutien au Vaccin ROTAVIRUS

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays :	Haiti <i>Country</i>			
2. Numéro d'allocation :	1720-HTI-13b-X / 13-HTI-08a-Y <i>Grant number</i>			
3. Date de la Lettre de Décision :	le 7 novembre 2018 <i>Date of Decision Letter</i>			
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat :	le 28 mai 2014 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
5. Titre du programme :	Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Rotavirus Routine <i>Programme title</i>			
6. Type de vaccin :	Rotavirus <i>Vaccine type</i> Rotavirus			
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin :	Rotavirus, 2 doses schéma de vaccination <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>			
8. Durée du programme ¹¹:	2013- 2020 <i>Programme duration</i>			
9. Budget du programme (indicatif) :	(sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>			
	2013- 2018	2019	2020	Total ¹²
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$6,054,000 ¹³	US\$705,500	US\$1,113,000	US\$7,872,500
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$) :				
	2013			
	US\$243,601 déjà décaissés en juin 2013			
	<i>Vaccine introduction grant</i>			
11. Allocation pour changement de produit:	non applicable <i>Product switch grant: not applicable</i>			

¹¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

¹² Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

¹³ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*


<p>12. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat)¹⁴ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement)</i></p>		
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2013- 2018	2019
Nombre de doses de vaccins Rotavirus <i>Number of Rotavirus vaccines doses</i>		291,000
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$6,054,000 ¹⁵	US\$705,500
<p>13. Organisme d'achat : OPS. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'OPS. <i>Procurement agency : PAHO. The Country shall release its co-financing payments each year to PAHO.</i></p>		
<p>14. Auto-provisionnement: Non applicable <i>Self-procurement : not applicable</i></p>		
<p>15. Obligations de cofinancement : code de référence : 1720-HTI-13b-X-C En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie du groupe de phase initiale d'autofinancement Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année. <i>Co-financing obligations: The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.</i></p>		
Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2019	2020
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	28,500	43,500
Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$62,092	US\$97,947
Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$64,000	US\$101,000
<p>16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : non applicable <i>Operational support for campaigns : not applicable</i></p>		

¹⁴ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

¹⁵ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

17. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i>	
	Date limite de réception <i>Due dates</i>
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	15 Mai
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i>
<p>18. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *: non applicable <i>Financial Clarifications: not applicable</i></p>	
<p>19. Autres conditions : non applicable <i>Other conditions: not applicable</i></p>	

Au nom de Gavi



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi

le 7 novembre 2018

HAITI
Soutien au Vaccin Antipoliomyélique Inactivé (VPI)
Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : Haiti <i>Country</i>			
2. Numéro d'allocation : 19-HTI-25b-X / 15-HTI-08h-Y <i>Grant number</i>			
3. Date de la Lettre de Décision : le 7 novembre 2018 <i>Date of Decision Letter</i>			
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : le 28 mai 2014 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN) : Vaccin antipoliomyélique inactivé (VPI), Routine <i>Programme title : Inactivated Polio Vaccine</i>			
6. Type de vaccin : Vaccin Antipoliomyélique Inactivé (VPI) <i>Vaccine type : IPV</i>			
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Vaccin antipoliomyélique inactivé (VPI), 5 doses par flacon, LIQUIDE <i>Requested product presentation and formulation of vaccine : IPV, 5 doses per vial, LIQUID</i>			
8. Durée du programme ¹⁶: 2015- 2019 <i>Programme duration</i>			
9. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>			
	2015- 2018	2019	Total ¹⁷
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$2,167,000 ¹⁸	US\$449,500	US\$2,616,500
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$) :			
2015			
US\$175,068 déjà décaissés en septembre 2015			
<i>Vaccine introduction grant:</i>			
11. Allocation pour changement de produit: non applicable <i>Product switch grant: not applicable</i>			

¹⁶ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

¹⁷ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

¹⁸ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

<p>12. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat)¹⁹ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement)</i></p>						
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2015- 2018	2019				
Nombre de doses de vaccins IPV <i>Number of IPV vaccines doses</i>		144,400				
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$2,167,000 ²⁰	US\$449,500				
<p>13. Organisme d'achat : OPS. <i>Procurement agency : PAHO.</i></p>						
<p>14. Auto-provisionnement: Non applicable <i>Self-procurement : not applicable</i></p>						
<p>15. Obligations de cofinancement : code de référence : Non applicable Les exigences habituelles requises concernant le co-financement ne s'appliquent pas au VPI. Cependant, Haiti est encouragé à contribuer aux coûts des vaccins et fournitures pour le VPI. <i>Co-financing obligations: not applicable.</i> <i>Gavi's usual co-financing requirements do not apply to IPV. However, Haiti is encouraged to contribute to vaccine and/or supply costs for IPV.</i></p>						
<p>16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : non applicable <i>Operational support for campaigns : not applicable</i></p>						
<p>17. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Date limite de réception <i>Due dates</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></td> <td>15 Mai</td> </tr> </tbody> </table>				Date limite de réception <i>Due dates</i>	En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i>	15 Mai
	Date limite de réception <i>Due dates</i>					
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i>	15 Mai					

¹⁹ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

²⁰ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière. <i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>
<p>18. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *: non applicable <i>Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi: not applicable</i></p>	
<p>19. Autres conditions :</p> <p>En raison d'une demande sans précédent pour le VPI et des défis liés à l'augmentation de la capacité de production, l'approvisionnement global du VPI est fortement restreint et ne répondra probablement pas à toutes les demandes des pays dans l'avenir proche. Par conséquent, la présentation et le nombre effectifs de doses acheminées pourront être différents de ceux spécifiés dans cette Lettre de Décision. Afin d'atténuer ces circonstances, vous êtes fortement encouragé à gérer vos réserves disponibles et à suivre les recommandations et directives de l'OMS et de l'UNICEF afin de limiter les pertes vaccinales.</p> <p>Si Haiti envisage un changement de présentation de produit, il est encouragé à incorporer les éléments pour les deux présentations du VPI dans ses préparations initiales d'introduction, afin de minimiser les besoins pour des interventions futures et de faciliter le changement. Dans ces circonstances, en principe, aucune allocation de changement de produit ne sera fournie au Haiti.</p> <p><i>Other conditions :</i> <i>Due to unprecedented demand for IPV and the challenges to scale up production capacities, the global IPV supply is highly constrained and is unlikely to meet all country requirements in the short term. As a consequence, the actual presentation and number of doses shipped may differ from those specified in this Decision Letter. In order to mitigate these circumstances, you are strongly encouraged to optimally manage available supply and follow recommendations and guidelines from WHO and UNICEF to reduce vaccine wastage.</i> <i>If Haiti envisages a switch in product presentation, it is encouraged to incorporate elements for both IPV presentations in your initial introduction preparations, in order to minimise the need for later interventions and facilitate the switch. In those circumstances, in principle, no product switch grant will be provided to Haiti.</i></p>	

Au nom de Gavi



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi

le 7 novembre 2018

Haiti
Soutien au Matériel de Sécurité des Injections

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays: Haiti <i>Country</i>					
2. Numéro d'allocation : 17-HTI-32a-X; 18-HTI-32a-X; 19-HTI-32a-X; 20-HTI-32a-X <i>Grant number</i>					
3. Date de la Lettre de Décision: 7 novembre 2018 <i>Date of Decision Letter</i>					
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 28/05/2014 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>					
5. Titre du programme: Matériel de sécurité des injections ²¹ <i>Injection safety devices</i>					
6. Durée du programme ²² : 2017 - 2020 <i>Programme duration</i>					
7. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) <i>Programme budget (indicative): (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>					
	2017	2018	2019	2020	Total ²³
Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i>	75,000	54,000	136,500	71,000	336,500
8. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) ²⁴ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>					
TOTAL du matériel de sécurité des injections qui sera acheté avec les fonds de Gavi chaque année <i>TOTAL immunisation supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2017-2018			2019	
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>				2,753,400	
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>				166,900	
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>				32,175	
Montants annuels pour le matériel de sécurité des injections pour tous les vaccins Gavi (US\$) <i>Annual Amounts for immunisation supplies for all Gavi vaccines (US\$)</i>	129,000			136,500	
Matériel de sécurité des injections qui sera acheté avec les fonds de Gavi chaque année, par type de soutien : <i>Immunisation supplies to be purchased with Gavi funds in each year, by type of support :</i>					
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), Inactivated Polio Vaccine, 5 doses per vial, LIQUID, Routine					2019

²¹ Ceci n'inclut pas les vaccins. *This does not include vaccines.*

²² Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the Programme.*

³ Ceci est le montant total approuvé (endorsed) par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

⁴ Ceci est le montant approuvé (approved) par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

<i>New Vaccine Support (NVS), Inactivated Polio Vaccine, 5 doses par flacon, LIQUIDE, Routine</i>	
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	146,100
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	1,625
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (US\$) <i>Annual Amounts for immunisation supplies (US\$)</i>	7,000
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), Pneumococcal (PCV13), 1 dose par flacon LIQUID, Routine <i>New Vaccine Support (NVS), Pneumococcal (PCV13), 1 dose per vial LIQUID, Routine</i>	2019
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	707,200
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	7,800
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for immunisation supplies (US\$)</i>	33,500
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), DTP-HepB-Hib, 1 dose par flacon, LIQUIDE <i>New Vaccine Support (NVS), DTP-HepB-Hib, 1 dose per vial, LIQUID</i>	2019
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	396,900
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	4,375
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for immunisation supplies (US\$)</i>	19,000
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), MR, 10 dose par flacon, LYO – Follow-up campaign <i>New Vaccine Support (NVS), MR, 10-dose per vial, LYO – Follow-up Campaign</i>	
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	1,503,200
Nombre de reconstitute syringes <i>Number of reconstitute syringes</i>	166,900
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	18,375
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for immunisation supplies (US\$)</i>	77,000
9. Organisme d'achat : OPS. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'OPS. <i>Procurement agency : PAHO. The Country shall release its co-financing payments each year to PAHO.</i>	
10. Auto-provisionnement : Non applicable. <i>Self-procurement : not applicable.</i>	
11. Obligations de cofinancement : Les obligations de cofinancement sont listées dans la Lettre de Décision concernant le vaccin correspondant. <i>Co-financing obligations: Co-financing requirements are listed in the relevant vaccine Decision Letter.</i>	

Au nom de Gavi



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
Le 7 novembre 2018